

ANKETNÍ LÍSTEK

k informacím o obcích na Volyni pro tvorbu historické mapy o Češích na Volyni

Anketní lístek vyplň podle dotazů nejen za obec, ze které na Volyni pocházíš, ale za všechny obce, za které můžeš pravdivě informovat. Proto je v anketním lístku uvedeno vedle sebe několik číselných rubrik - podle počtu obcí. Schází zejména informace o osadách a obcích, ve kterých žilo MÁLO ČESKÝCH RODIN. Nestačí-li místo, piš na zvláštní list a označ čísla bodů, ke kterým se informace vztahuje.

	1	2	3
1. ČESKÝ název obce, osady (např. Buršovka nikoliv Borščovka, Skliň nikoliv Šklyň a pod.)	<input checked="" type="checkbox"/> SEDMIHRANY		
2. Nejbližší dvě české obce (např. Huleč 2 km, S. Háj 1 km)		<input checked="" type="checkbox"/> WPOKOSY 2 km	HLINSK 4 km
3. "Stupeň českosti" obce (vypiš zkratkou a zakroužkuj to, co platí k roku 1947)	<input checked="" type="checkbox"/> zcela česká (Z) částečně česká, Č jednotlivé rodiny, J	<input checked="" type="checkbox"/> ČÁSTEČNĚ ČESKÁ	ČESKÝ UKRAJINSKÝ
4. Zda byly pod stejným názvem ODDĚLENÉ dvě části obce: česká a ukrajinská nebo polská (zakroužkuj to, co platí k roku 1947)	ano, <input type="checkbox"/> ne	ano, <input type="checkbox"/> ne	<input type="checkbox"/> ano, <input type="checkbox"/> ne
5 *Zda vybudován s českou finanční účastí chrám v obci nebo jejím okolí (kde) a jaké konfese: prvsl., katol., protest., baptist., jiné	vypiš např. Hrušovice, katol. HLINSK PRVSL	HRUŠOVICE <input checked="" type="checkbox"/> KATOL	HLINSK <input checked="" type="checkbox"/> PRVSL
6 *Zda vybudována s českou finanční účastí společenská budova: sokolovna, kulturní dům a pod. (Zakroužkuj a vypiš co)	nevím, <input type="checkbox"/> ano a co	NE	<input checked="" type="checkbox"/> SOKOLOVNA
7 *Zda byly v obci nebo v jejím okolí (kde) vybudovány podniky s převažující českou finanční účastí (soukr. akc. spol., družstevní ap.): 7.1. Pivovary 7.2. Cukrovary 7.3. Mlýny (gen., vodní, větr) 7.4. Továrny nebo velké dílny 7.5. Mlékárny 7.6. Jiné (jaké) (Zakroužkuj to, co platí)	ano (kde), <input type="checkbox"/> ne ano (kde), <input type="checkbox"/> ne ano (kde), <input type="checkbox"/> ne ano (kde), <input type="checkbox"/> ne ano (kde), <input type="checkbox"/> ne ano (kde), <input type="checkbox"/> ne a vypiš co	NE	<input checked="" type="checkbox"/> PIVOVAR <input checked="" type="checkbox"/> VODNÍ MLÝN <input checked="" type="checkbox"/> MLÉKÁRNA
8. Spolky v obci v r. 1939: 8.1. Hasičský 8.2. Sokolský 8.3. Kapela 8.4. Jiné (vypiš jaké)	ano, <input type="checkbox"/> ne ano, <input type="checkbox"/> ne ano, <input type="checkbox"/> ne	NE	<input checked="" type="checkbox"/> KAPELA <input checked="" type="checkbox"/> HASIČSKÝ <input checked="" type="checkbox"/> SPOLEK SOKOLSKÝ
9. Vypiš, kteří řemeslníci působili v obci v r. 1939 (např. švec, krejčí, ap.)	ŠVEC TRUHLAR KOVAR	ŠVAJLENA KOVAR	TRUHLAR KOLAR KOVAR KREJCI
10. Rok založení ČESKÉ obce nebo osady (jen v případě, že to bezpečně víš)	NEVIM	NEVIM	NEVIM
11. Místa související s naší historií v okolí uvedených obcí, které navrhuješ na mapě označit Popiš je stručně na zvláštní list.			

* U bodů 5, 6 a 7 uveď všechny objekty i když později zanikly nebo byly zničeny.

Zde přeložit nejprve

Zde přeložit potom

Vážení respondenti.

Ze 2400 členů Sdružení jsme vás, respondentů, vybrali několik set, abyste svými odpověďmi pomohli vytvořit HISTORICKOU MAPU O ČESÍCH NA VOLYNI, která poslouží dnešním soukromým i vědeckým zájemcům a zůstane trvalým a názorným svědectvím pro další generace o tom, co naši předkové na Volyni vytvořili. Jistě by vás mrzelo, kdyby na mapě byly neúplnosti a nepřesnosti právě v okolí vaší rodné obce, které byste zapřičinili právě vy svojí nepozorností, či dokonce lhostejností. ČAS NÁS TLAČÍ, ALE MUSÍME BÝT PŘESNÍ I NELEKEJTE SE TOHO, ŽE JE ANKETNÍ LÍSTEK DLOUHÝ. ZAMYSLETE SE, PORAĎTE SE, ZAVZPOMÍNEJTE A JISTĚ SE VÁM PODAŘÍ HO VYPLNIT.

Prosíme : vyplňte anketní lístek jen OVĚŘENÝMI ÚDAJI, pozorně ho patřičně přeložte, zalepte a nejpozději do 14 dnů vhodte do poštovní schránky. Anketní lístek vraťte i v tom případě, že o své obci nic nevíte, ale poznamenejte to na něm. SPOLEHÁME NA VÁS ! Neodlepujte svoji adresu !

Vaše odpovědi budeme sledovat a vyhodnocovat velmi pečlivě. Nenuťte nás, abychom Vám psali ještě jednou.

Děkují redaktoři mapy

Alexandr Linhart
Čejkovice 39
438 01 Žatec
u.m.



P. T.
Ing. Jiří HOFMAN
Lounských 8
140 00 Praha 4

číslo 11. 1992

Milý příteli,

17.

Srdce mně k vám, a vyřídí poručení celí tvé rodině. Doufám že se ještě po těch dlouhých letech co jsme se ne viděli (naposledy to bylo snad v roce 1946 v Hluboké) ještě můžeme vzpomínat. To jsme ještě byli mladi a plni slávy, dnes už zůstaly jen vzpomínky.

A co říct jak seti vede a doufám že zdraví dlouze ale mladi se nám přece ne státi.

Ja jsem se odcházel sem do výzkumu na Zatecko a tedy sem skávil celou dobu až do odchodu do důchodu, uteklo to jako voda.

Rád bych se ještě s tebou někdy setel.

Kdy by si mohl už buď někdy v Zatečce tak se tedy rádo rád tě uvítam je to k nám 3 zastávky se Zatece směrem na Ples. Jsme tu sami rodáci většinou s Omelanskými tak že jsou tu všichni smění. Ještě jednou ti srdce k vám a těm se někdy na obědov. S láskou
Ladislav

Shrnutí dohledů informací z jednotlivých
obcí uvedených v anketním listku:

1. Sečmíbrany. Obec se nachází asi 12 km od Rovna
vedle hlavní silnice Rovno - Dubno - Lvov
byla to jenom osada, národní výbor byl v Hlinisku
vzdálosti bylo 20 vojáků českých, škola 100 obyvatel
dále byla prodejna smáčeného zboží majitel Lid. mov.
ukrajinské pošty byly jenom 2
to by směr k Sečmíbráním bylo škola všechno

2. Pokosy Obec Pokosy (osada) zemědělská
vzdálosti 11. z toho počtu bylo 6 rodin
polské národnosti obyvatel bylo asi 110
obec se nachází 12 km od Rovna vedle silnice
Rovno - Dubno - Lvov.

3. HLINSK Byla to obec poměrně velká asi
500 obyvatel nacházela se na železniční trati
Zoholbunovo - Lvov. Rozdělena byla
na dvě části Hlinsk český a Hlinsk ukrajinský

Abx. Linhart